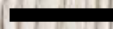


FINISHES & USE





FINISHES & USE

—

INDEX

pages

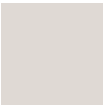
PANEL

06



STONE

10



LEATHER

12



GLASS

14



METAL

17



FABRIC

20



TERRACOTTA

25



USE

26

ME - Melaminico / Melamine / Mélaminé



Descrizione: realizzato con pannelli in fibre legnose costituito da particelle di differente granulometria, pressate con resine e rivestite con carta impregnata di resine melaminiche con finitura specifica. I bordi perimetrali sono in ABS dello spessore di 1 mm in tinta con il pannello.

Abrasion: UNI 9115 tinte unite: livello prova 5; legni: livello prova 3

Resistenza al graffio: UNI 9428 bianco e nero: livello di prova 4; grigio e legni: livello prova 3

Solidità alla luce: UNI 15187 livello di prova 4

Emissione di formaldeide: pannelli conformi ai limiti di emissione previsti dal CARB ATCM Phase II e dal U.S. EPA TSCA Title VI

Resistenza al fuoco: UNI 9177 classe 2

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido non abrasivo con detergenti neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

Evitare: acetoni, diluenti, solventi, prodotti alcalini, sbiancanti, sostanze abrasive o detersivi in polvere.

Description: made with wooden fiber panels made up of particles of different size, pressed with resins and impregnated paper coated with melamine resins with specific finish. The perimetrical edges are made of 1 ABS thickness to match the panel.

Abrasion: UNI 9115 solid color: test level 5; wood: test level 3

Scratch resistance: UNI 9428 white and black: test level 4; gray and wood: test level 3

Lightfastness: UNI 15187 test level 4

Formaldehyde emission: panels complying with the emission limits set by CARB ATCM Phase II and U.S. EPA TSCA Title VI

Fire resistance: UNI 9177 test level 2

Maintenance: wipe gently with a non abrasive damp cloth with neutral detergent and / or water and dry carefully.

Avoid: acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

Description : réalisé avec des panneaux en fibres de bois composés de particules de granulométrie variée, pressées avec des résines, et avec un revêtement de papier imprégné de résines mélaminées avec une finition spécifique. Les bords du pourtour sont en ABS, 1 mm d'épaisseur, même couleur que le panneau.

Abrasion: UNI 9115 pour teinte unie: test niveau 5 pour bois: test niveau 3

Résistance aux rayures: UNI 9428 pour noir et blanc: test niveau 4; pour gris et bois: test niveau 3

Résistance à la lumière: UNI 15187 test niveau 4

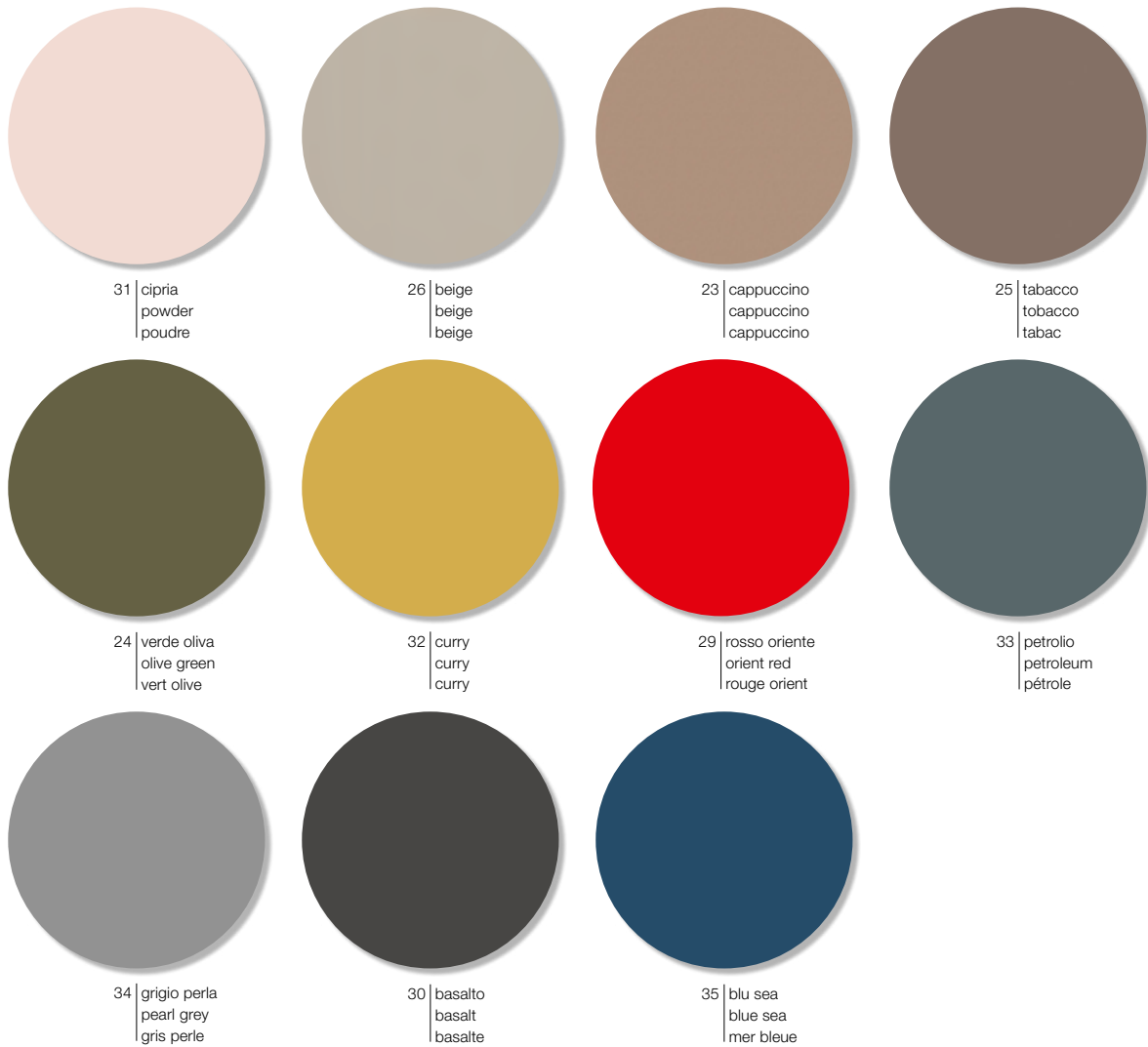
Émission de formaldéhyde: panneaux conformes aux limites d'émission fixées par CARB ATCM Phase II et U.S. Titre VI de l'EPA TSCA

Résistance au feu: UNI 9177 classe 2

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide non abrasif et des détergents neutres et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.

À éviter: acétones, diluants, solvants, produits alcalins, produits blanchissants, substances abrasives ou détergents en poudre.

MC - Colore Melaminico / Melamine color / Couleur mélaminée



Descrizione: realizzato con pannelli in fibre legnose costituito da particelle di differente granulometria, pressate con resine e rivestite con carta impregnata di resine melaminiche con finitura specifica. I bordi perimetrali sono in ABS dello spessore di 1.0 mm in tinta con il pannello.

Abrasion: UNI 9115 livello di prova 5

Resistenza al graffio: UNI 9428 livello di prova 4

Solidità alla luce: UNI 15187 livello di prova 4

Emissione di formaldeide: EN 120 classe E1

Resistenza al fuoco: UNI 9177 classe 2

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido non abrasivo con detergenti neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

Evitare: acetoni, diluenti, solventi, prodotti alcalini, sbiancanti, sostanze abrasive o detersivi in polvere.

Description: made with wooden fiber panels made up of particles of different size, pressed with resins and paper impregnated coated with melamine resins with specific completion. The perimetrical edges are in 1.0 ABS thickness to match the panel.

Abrasion: UNI 9115 test level 5

Scratch resistance: UNI 9428 test level 4

Lightfastness: UNI 15187 test level 4

Formaldehyde emission: EN 120 test level E1

Fire resistance: UNI 9177 test level 2

Maintenance: wipe gently with a non abrasive damp cloth with neutral detergent and / or water and dry carefully.

Avoid: acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

Description: réalisé avec des panneaux en fibres de bois composés de particules de granulométrie variée, pressées avec des résines, et avec un revêtement de papier imprégné de résines mélaminées avec une finition spécifique. Les bords du pourtour sont en ABS, 1,0 mm d'épaisseur, même couleur que le panneau.

Abrasion: UNI 9115 test niveau 5

Résistance aux rayures: UNI 9428 test niveau 4

Résistance à la lumière: UNI 15187 test niveau 4

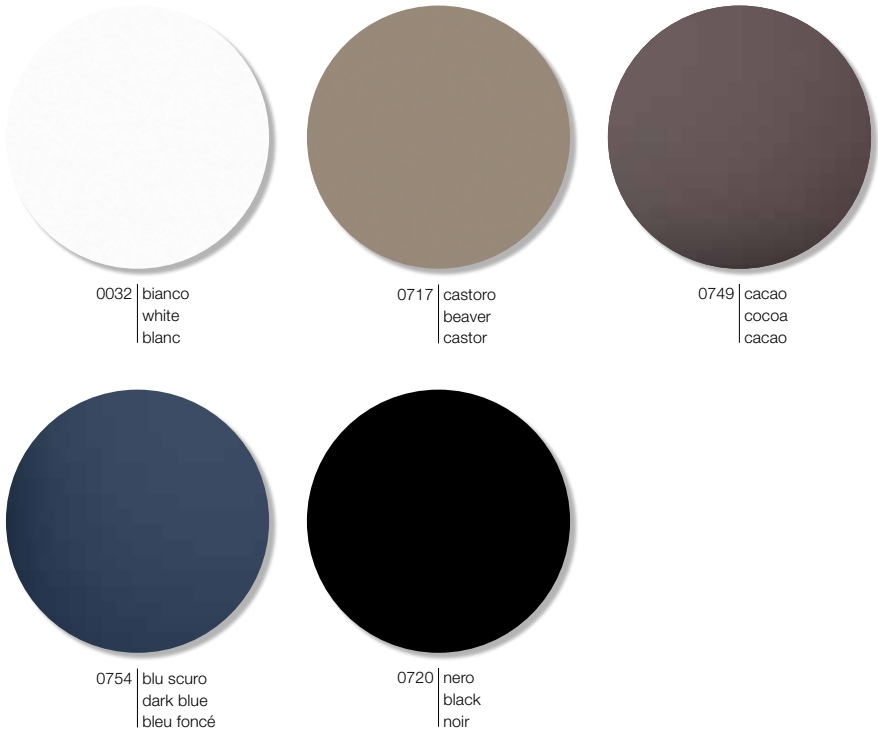
Émission de formaldéhyde: EN 9177 test niveau E1

Résistance au feu: UNI 9177 classe 2

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide non abrasif et des détergents neutres et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.

À éviter: acétones, diluants, solvants, produits alcalins, produits blanchissants, substances abrasives ou détergents en poudre.

FX - Fenix NTM®/ Fenix NTM®/ Fenix NTM®



Descrizione: realizzato con pannelli in fibre legnose costituito da particelle di differente granulometria, pressate con resine e rivestite con lastre di FENIX NTM, dello spessore di 0.9 mm. Il FENIX NTM è ottenuto tramite l'ausilio di nanotecnologie e si distingue per particolari caratteristiche quali: alta resistenza al graffio e al calore, anti impronta, morbidezza al tatto, bassa riflessione della luce, riparabilità termica dei micrograffi, alta attività di abbattimento della carica batterica. I bordi perimetrali sono in ABS dello spessore di 1.0 mm in tinta con il pannello.

Usura superficiale: EN 438-2:2016 par. 12 giri 200
Resistenza al graffio: EN 438-2:2016 par. 30 valutazione visiva classe 5
Solidità alla luce: UNI 15187 livello di prova 4
Emissione di formaldeide: pannelli conformi ai limiti di emissione previsti dal CARB ATCM Phase II e dal U.S. EPA TSCA Title VI

Resistenza al fuoco: UNI 9177 classe 2
Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido non abrasivo con acqua tiepida o con un detergente delicato.
Evitare: sostanze abrasive, acidi, prodotti alcalini, sbiancanti o ad elevato contenuto di cloro, perossido di idrogeno in concentrazione inferiore al 3% deve essere accuratamente risciacquato, prodotti per la lucidatura dei mobili e/o a base di cera.

Description: made with panels in wooden fiber constituted by particles of different granulometry, pressed with resins and acrylic sheets covered with FENIX NTM sheets with a thickness of 0.9 mm. FENIX NTM is realized through the use of nanotechnology and it is characterized by: high resistance to scratches, to heat and anti-fingerprint, soft touchness, low light reflectivity, thermal healing of superficial microscratches, enhanced anti-bacterial properties. The perimetrical edges are in 1.0 mm ABS thickness the same color as the panel.

Superficial wear: EN 438-2:2016 par. 12 rounds 200
Scratch resistance: EN 438-2:2016 par. 30 visual evaluation test level 5
Lightfastness: UNI 15187 test level 4
Formaldehyde emission: panels complying with the emission limits set by CARB ATCM Phase II and U.S. EPA TSCA Title VI

Fire resistance: UNI 9177 test level 2
Maintenance: wipe gently with a non-abrasive damp cloth with warm water or a mild detergent.
Avoid: abrasive substances, strongly acidic or alkaline products, hydrogen peroxide at concentrations lower than 3% should be carefully rinsed of, furniture polishes or wax-based cleaners in general.

IM - Impiallacciato legno / Wood veneer / Plaqué bois



Descrizione: realizzato con pannelli in fibre legnose costituito da particelle di differente granulometria, pressate con resine e rivestite con tranciato precomposto di legno dello spessore di 0.9 mm. L'impiallacciato viene spazzolato con finitura poro semiaperto verniciato a solvente con finitura acrilica PU trasparente opaca antigraffio. I bordi perimetrali sono in precomposto di legno dello spessore di 1.0 mm in tinta con il pannello. Nella versione opaca viene applicato un fondo acrilico levigato e spazzolato con finitura poro semiaperto e verniciato a solvente con finitura a base poliuretanica trasparente opaca 5 gloss antigraffio. Nella versione lucida viene applicato un fondo in poliestere levigato e verniciato a solvente con finitura a base poliuretanica trasparente lucida 100 gloss. Il legno impiallacciato può subire nel tempo variazioni di colore dovute alla luce e all'invecchiamento del legno stesso. Non è possibile garantire, in caso di completamento, uniformità di venatura e colore.

Descrizione: réalisé avec des panneaux en fibres de bois composés de particules de granulométrie variée, pressées avec des résines, et avec un revêtement plaqué de feuilles de FENIX NTM de 0,9 mm d'épaisseur. Le FENIX NTM s'obtient au moyen des nanotechnologies, et il se distingue grâce à ses caractéristiques particulières, telles que : résistance élevée aux rayures et à la chaleur, anti-traces, doux au toucher, faibles reflets lumineux, réparabilité thermique des micro rayures, forte réduction de la teneur bactérienne. Les bords du pourtour sont en 1,0 mm d'épaisseur, même couleur que le panneau.

Usure de surface: EN 438-2:2016 par. 12 tours 200
Résistance aux rayures: EN 438-2:2016 par. 30 évaluation visuelle classe 5
Résistance à la lumière: UNI 15187 test niveau 4
Émission de formaldéhyde: panneaux conformes aux limites d'émission fixées par CARB ATCM Phase II et U.S. Titre VI de l'EPA TSCA
Résistance au feu: UNI 9177 classe 2
Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide non abrasif et de l'eau tiède, ou avec un détergent délicat.
À éviter: substances abrasives, acides, produits alcalins, produits blanchissants ou à teneur élevée en chlore, peroxyde d'hydrogène d'une concentration inférieure à 3% doit être soigneusement rincé, produits pour nettoyer les meubles et/ou à base de cire.

Abrasion: UNI EN 14354: 2005 giri > 7.100
Emissione di formaldeide: pannelli conformi ai limiti di emissione previsti dal CARB ATCM Phase II e dal U.S. EPA TSCA Title VI

Resistenza al fuoco: UNI 9177 classe 2
Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido non abrasivo con detergenti neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

Evitare: acetoni, diluenti, solventi, prodotti alcalini, sbiancanti, sostanze abrasive o detersivi in polvere

Description: made with panels in wooden fiber constituted by particles of different granulometry, pressed with resins and acrylic sheets covered with precomposed sliced wood with a thickness of 0.9 mm. The veneer is brushed with semi-open pore finishing, it is varnished with a solvent with acrylic transparent finishing PU opaque scratchproof. The perimetrical edges are in 1.0 mm precomposed wood thickness the same color as the panel. In the opaque version it is applied a polished and brushed acrylic primer with a semi-open pore finish and a solvent varnish finish with a transparent anti-scratch 5 gloss polyurethane base finish. In the glossy version it is applied a smooth, solvent-coated polyester primer with a 100 gloss transparent gloss polyurethane finish. Veneered wood can undergo color variations due to light and aging of the wood itself over time. In the case of further additional order, it is not possible to guarantee uniform grain and color.

Abrasion: UNI EN 14354: 2005 rounds > 7.100
Formaldehyde emission: panels complying with the emission limits set by CARB ATCM Phase II and U.S. EPA TSCA Title VI

Fire resistance: UNI 9177 test level 2
Maintenance: wipe gently with a non abrasive damp cloth with neutral detergent and / or water and dry carefully.

Avoid: acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

Description: réalisé avec des panneaux en fibres de bois composés de particules de granulométrie variée, pressées avec des résines, et avec un revêtement en placage en bois tranché préfabriqué de 0.9 mm d'épaisseur. Les bords du pourtour sont en bois préfabriqué de 1,0 mm d'épaisseur, même couleur que le panneau. Pour la version mate, on applique: un fond à l'acrylique, poncé et brossé, une finition à pores semi-ouverts, un vernis à solvant avec finition à base polyuréthanique transparente mate 5 gloss, anti-rayures. Pour la version brillante, on applique: un fond en polyester, poncé, verni avec une peinture à solvant avec finition à base polyuréthanique transparente brillante 100 gloss. Les couleurs du bois plaqué peuvent varier dans le temps à cause de la lumière du soleil et du bois qui vieillit. Au terme du processus, l'uniformité des veinures et des couleurs ne peut être garantie.

Abrasion: UNI EN 14354: 2005 tours > 7.100
Émission de formaldéhyde: panneaux conformes aux limites d'émission fixées par CARB ATCM Phase II et U.S. Titre VI de l'EPA TSCA
Résistance au feu: UNI 9177 classe 2
Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide non abrasif et des détergents neutres et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.
À éviter: acétones, diluants, solvants, produits alcalins, produits blanchissants, substances abrasives ou détergents en poudre.

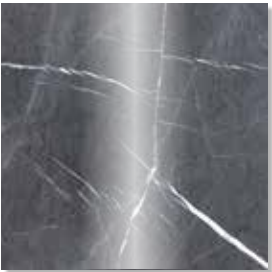
SB - Vetro stampato brillante / Brilliant printed glass / Verre imprimé brillant



0770 | Calacatta oro
Calacatta gold
Calacatta or



1377 | Emperador dark
Emperador dark
Emperador dark



1944 | stone grey
stone grey
gris pierre



2069 | nero Marquina
black Marquina
noir Marquina

SA - Vetro stampato anti touch / Anti touch printed glass / Verre imprimé anti touche



0770 | Calacatta oro
Calacatta gold
Calacatta or



1377 | Emperador dark
Emperador dark
Emperador dark



1944 | stone grey
stone grey
gris pierre



2096 | nero Marquina
black Marquina
noir Marquina

Descrizione: realizzato con vetro stampato brillante o anti touch. I colori sono inalterabili nel tempo perché applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità.

Manutenzione: pulire con detersivi per vetri. In presenza di macchie da calcare, usare detersivi contenenti acido acetico, acido citrico. Per le macchie più leggere utilizzare acqua tiepida con una soluzione di detersivo liquido neutro.

Description: made with printed brilliant or anti-touch glass. The colors are unalterable over time because they are applied on the inner surface of the glass, safe from stains, dust and humidity.

Maintenance: clean with glass cleaner. In the presence of limestone stains, use cleaning agents containing acetic acid, citric acid. In the presence of lighter stains, use warm water with a solution of neutral liquid detergent.

Description: réalisé en verre brillant ou anti-touche. Les couleurs demeurent inaltérables au fil du temps, car elles sont appliquées sur la surface interne du verre, loin des taches, de la poussière et de l'humidité.

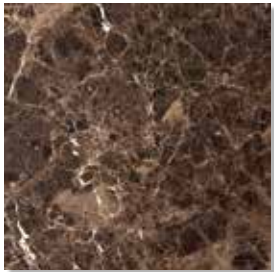
Entretien: nettoyer avec des détergents pour vitres. En cas de taches de calcaire, utiliser des détersifs contenant de l'acide acétique, de l'acide citrique. Pour nettoyer les taches plus légères, utiliser un mélange d'eau tiède et de détersif liquide neutre.

MR - Marmo / Marble / Marbre

CAT.
MR 1



M01L | bianco Carrara
white Carrara
blanc Carrara



M05L | Emperador dark
Emperador dark
Emperador dark



M07L | nero Marquina
black Marquina
noir Marquina

CAT.
MR 2



M09L | Calacatta
Calacatta
Calacatta

Descrizione: realizzato in lastre di marmo naturale con finitura lucida e trattamento antimacchia idrorepellente. Prof utilizza marmi naturali, lavorati secondo un metodo artigianale con tecnologie di ultima generazione e lucidati con cere naturali volte a rispettare la natura stessa del materiale. I difetti visibili sono da considerarsi esclusività del materiale stesso.

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno morbido con acqua tiepida e / o detersivi neutri ed asciugare con cura.

Evitare: sostanze acide tipo aceto, limone, the, caffè, ecc. che possono corrodere la superficie del marmo e penetrare nei pori del materiale formando macchie opache. Nessun prodotto è in grado di evitare che questo avvenga. E' bene evitare inoltre: detersivi abrasivi, gli anticalcare, la candeggina, liquidi acidi ed essendo un materiale poroso non impermeabile non presenta una particolare resistenza alle macchie.

Description: made with natural-marble slabs with glossy finish and water repellent stain treatment. Prof uses natural marbles, processed according to a traditional method using the latest technology and polished with natural waxes to respect the nature of the material. Visible defects are to be considered exclusivity of the material itself.

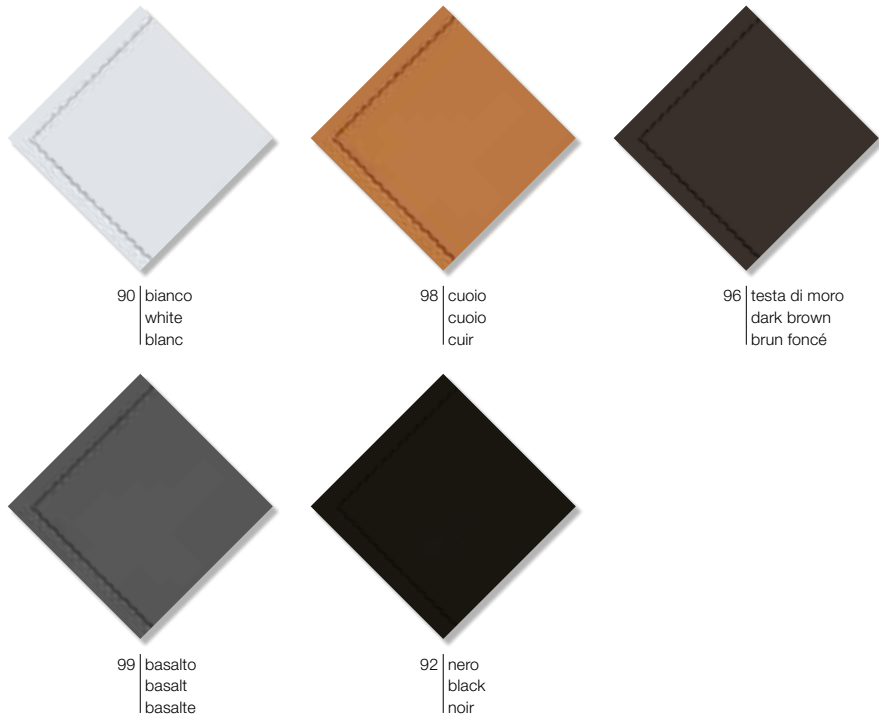
Maintenance: wipe gently with a damp cloth with warm water and / or neutral detergents and and dry carefully.

Avoid: acidic substances such as vinegar, lemon, tea, coffee, etc. which can corrode the surface of the marble and penetrate into the pores of the material creating opaque spots. No product is able to prevent this from happening. Also, it is good to avoid abrasive detergents, anti-limestone, bleach, acidic liquids and being a porous-no waterproof material it doesn't show a particular stain resistance.

Description: réalisé en plaques de marbre naturel, finition brillante, traitements antitaches et hydrofuge. L'entreprise Prof utilise du marbre naturel, travaillé selon une méthode artisanale et des technologies de dernière génération, poli avec des cires naturelles qui respectent l'essence du matériau. Les défauts visibles doivent être considérés comme une exclusivité du matériau.

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède et/ou de détergents neutres, puis sécher soigneusement. **À éviter:** substances acides comme le vinaigre, le citron, le thé, le café, etc. qui risquent de corrodre la surface du marbre, et de pénétrer dans ses pores en formant des taches opaques. Il n'existe aucun produit capable d'éviter cela. Il faut donc éviter aussi les détergents abrasifs, les produits anticalcaire, l'eau de Javel, les liquides acides ; vu que le matériau est poreux et non étanche, sa résistance aux taches est très faible.

PC - Cuoietto rigenerato / Regenerated leather / Cuir reconstitué



Descrizione: cuoio rigenerato dello spessore di 1.4 mm. Il cuoio naturale viene ricavato tramite un processo di riutilizzo pre-consumer che non incide sulle risorse primarie. Nasce dalla macinazione di scarti della pelle che, uniti a dei leganti, grazie ad un sofisticato ciclo di produzione simile alla produzione della carta, porta ad ottenere una sfoglia.

Composizione: 65% fibre di vero cuoio, 18% lattice, 10% acqua, 5% grasso, 2% agenti coloranti e sale.

Resistenza al graffio: UNI 9428 livello di prova 2

Solidità alla luce: EN ISO 105-B02/01 livello di prova 6

Resistenza al fuoco: CAL TB 117 E part. 1 classe 1

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido con latte detergente neutro e/o acqua ed asciugare con cura. In caso di macchia non strofinare, ma tamponare delicatamente.

Evitare: luce diretta del sole, esposizione a fonti di calore, acetone, diluente, creme abrasive o detersivi in polvere.

Description: regenerated leather 1.4 mm thick. Natural leather is obtained through a pre-consumer re-use process that does not affect primary resources. It comes from the grinding of leather scraps that, combined with binders, thanks to a sophisticated production cycle similar to the production of paper, leads to get a sheet of pastry.

Composition: 65% real leather fibres 18% latex, 10% water, 5% fat, 2% coloring agents and salt.

Scratch resistance: UNI 9428 test niveau 2

Lightfastness: EN ISO 105-B02/01 test level 6

Fire resistance: CAL TB 117 E part 1 class 1

Maintenance: wipe gently with a damp cloth with mild detergent milk and / or water and dry thoroughly. In case of stain do not rub but dab the stain gently.

Avoid: placing leather in direct sun, keep the leather away from direct heat, acetone, paint thinner, acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

Descrizione: cuir reconstitué de 1,4 mm d'épaisseur. Le cuir naturel est généré par un procédé de recyclage pré-consommation qui n'a aucune conséquence sur les ressources primaires. Le broyage des chutes de cuir, mélangées à des liants, grâce à un cycle de production sophistiqué semblable à la production de papier, permet d'obtenir une feuille de cuir.

Composizione: 65% de fibres de vrai cuir, 18% de latex, 10% d'eau, 5% de graisse, 2% de colorants et du sel.

Résistance aux rayures: UNI 9428 test niveau 2

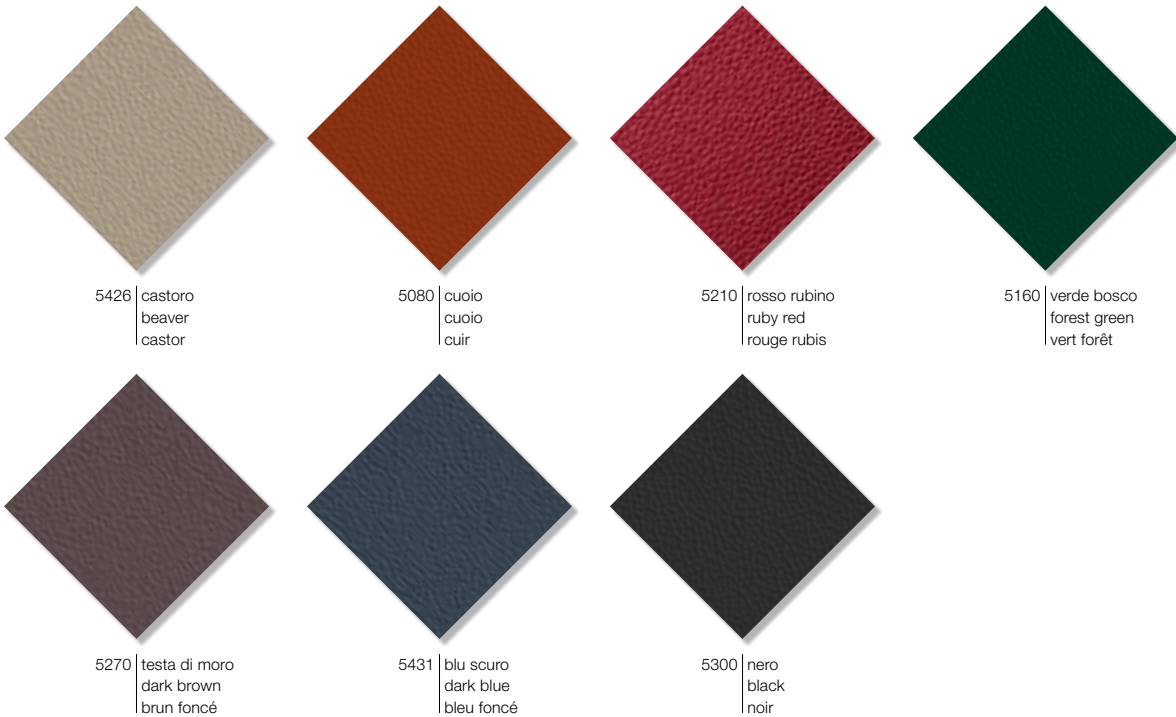
Résistance à la lumière: EN ISO 105-B02/01 test niveau 6

Résistance au feu: CAL TB 117 E part. 1 classe 1

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide et du lait démaquillant neutre et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement. En cas de taches, ne pas frotter, mais tamponner délicatement.

À éviter: lumière directe du soleil, exposition à des sources de chaleur, acétones, diluants, crèmes abrasives ou détergents en poudre.

PF - Pelle fiore / Leather grain / Cuir fleur



Descrizione: pelle fiore dello spessore di 1.2 mm. Il vero cuoio bovino naturale viene ricavato mediante un processo di concia. La superficie viene poi verniciata per ottenere le varie colorazioni.

Composizione: 100% vera pelle bovina di origine europea

Resistenza alla lacerazione: UNI EN ISO 3377/1 livello di prova ≥ 20 N

Solidità alla luce: EN ISO 105 - B02/01 livello di prova 6

Resistenza al fuoco: CAL TB 117 E part. 1 classe 1

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido con latte detergente neutro e/o acqua ed asciugare con cura. In caso di macchia non strofinare, ma tamponare delicatamente.

Evitare: luce diretta del sole, esposizione a fonti di calore, acetone, diluente, creme abrasive o detersivi in polvere e lo strofinamento durante la pulizia.

Description: leather grain 1.2 mm thick. Genuine natural cowhide is made from a tanning process. The surface is then painted to obtain the various colors.

Composition: 100% real european leather

Tear resistance: UNI EN ISO 3377/1 test level 20 N

Lightfastness: EN ISO 105-B02/01 test level 6

Fire resistance: CAL TB 117 E part 1 class 1

Maintenance: wipe gently with a damp cloth with mild detergent milk and / or water and dry thoroughly. In case of stain do not rub but dab the stain gently.

Avoid: placing leather in direct sun, keep the leather away from direct heat, acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents, rubbing during cleaning.

Descrizione: cuir fleur de 1,2 mm d'épaisseur. Le vrai cuir naturel d'origine bovine est généré par un procédé de tannage. Ensuite, la surface est vernie afin d'obtenir les différentes tonalités.

Composizione: 100% vrai cuir bovin d'origine européenne

Résistance aux déchirures: UNI EN ISO 3377/1 niveau d'essai ≥ 20 N

Résistance à la lumière: EN ISO 105 - B02/01 test niveau 6

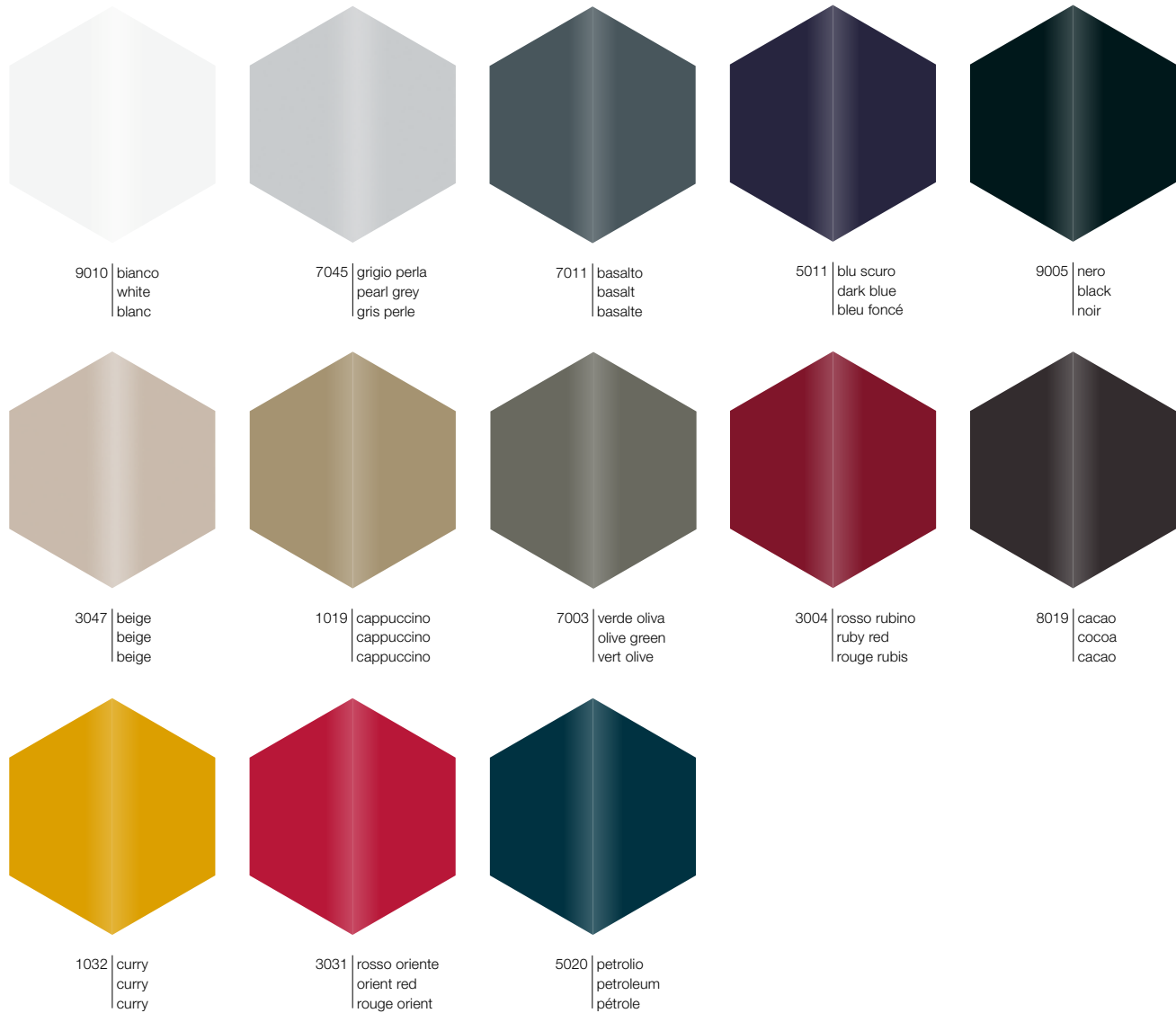
Résistance au feu: CAL TB 117 E part. 1 classe 1

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide et du lait démaquillant neutre et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement. En cas de taches, ne pas frotter, mais tamponner délicatement.

À éviter: lumière directe du soleil, exposition à des sources de chaleur, acétones, diluants, crèmes abrasives ou détergents en poudre, et frotter pour nettoyer.



VB - Vetro laccato brillante / Brilliant lacquered glass / Verre laqué brillant



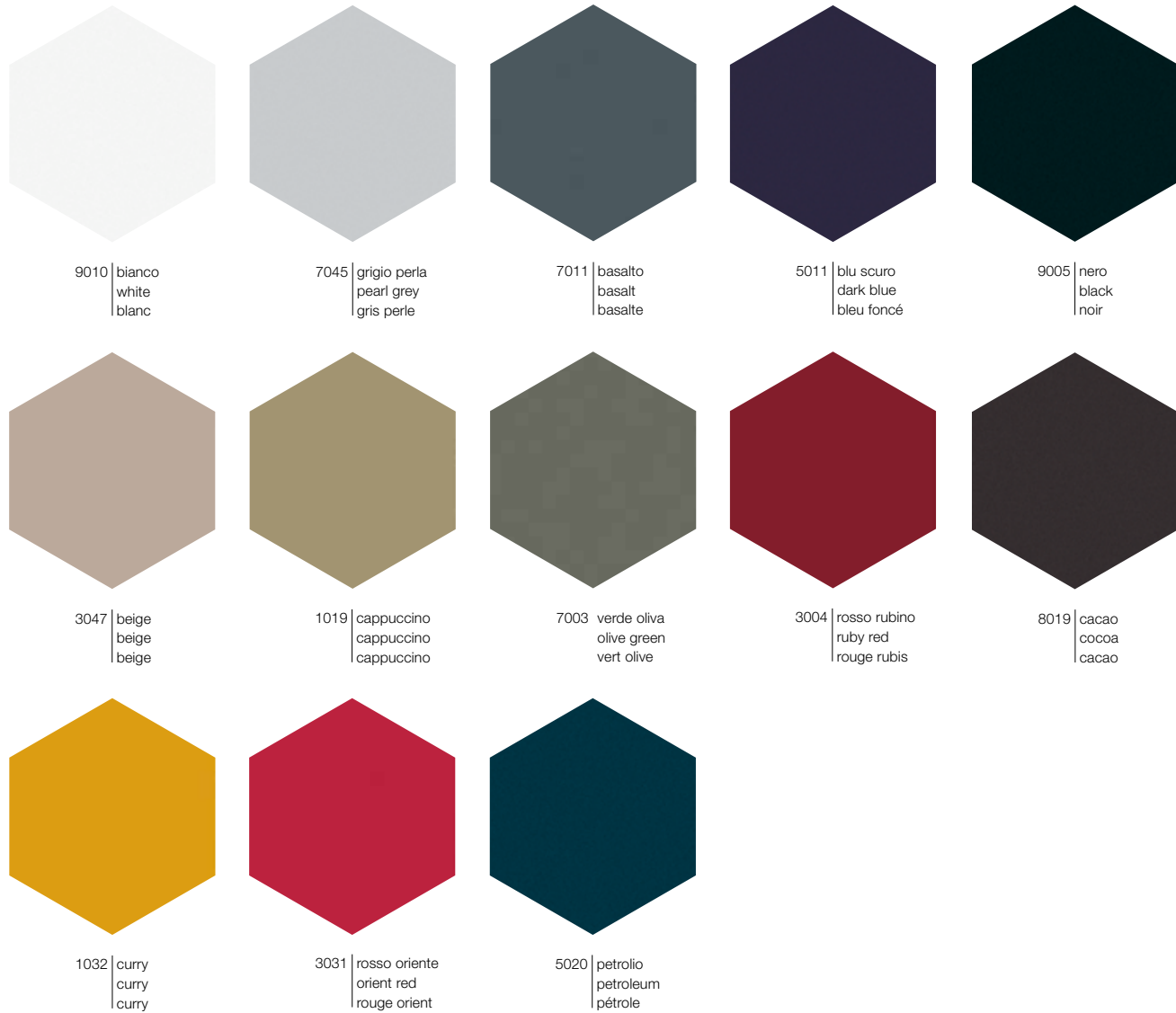
Descrizione: realizzato con vetro brillante verniciato a freddo. I colori sono inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un particolare effetto di “profondità”.

Manutenzione: pulire con detersivi per vetri. In presenza di macchie da calcare, usare detersivi contenenti acido acetico, citrico. Per le macchie più leggere utilizzare acqua tiepida con una soluzione di detersivo liquido neutro.

Description: made with cold-painted brilliant glass. The colors are unalterable over time because they are applied on the inner surface of the glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates a particular “depth” effect.

Entretien: nettoyer avec des détergents pour vitres. En cas de taches de calcaire, utiliser des détersifs contenant de l'acide acétique, de l'acide citrique. Pour nettoyer les taches plus légères, utiliser un mélange d'eau tiède et de détersif liquide neutre.

VA - Vetro laccato anti touch / Anti touch lacquered glass / Verre laqué anti empreintes



Descrizione: realizzato con vetro anti touch verniciato a freddo. I colori sono inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un particolare effetto di “profondità”.

Manutenzione: pulire con detersivi per vetri. In presenza di macchie da calcare, usare detersivi contenenti acido acetico, citrico. Per le macchie più leggere utilizzare acqua tiepida con una soluzione di detersivo liquido neutro.

Description: made with cold-painted anti touch glass. The colors are unalterable over time because they are applied on the inner surface of the glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates a particular “depth” effect.

Maintenance: clean with glass cleaner. In the presence of limestone stains, use cleaning agents containing acetic acid, citric acid. In the presence of lighter stains, use warm water with a solution of neutral liquid detergent.

Entretien: nettoyer avec des détergents pour vitres. En cas de taches de calcaire, utiliser des détersifs contenant de l'acide acétique, de l'acide citrique. Pour nettoyer les taches plus légères, utiliser un mélange d'eau tiède et de détersif liquide neutre.

VT - Vetro / Glass / Verre

CAT.
VT 1



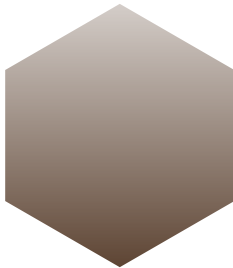
0010 | trasparente
transparent
transparent

CAT.
VT 2

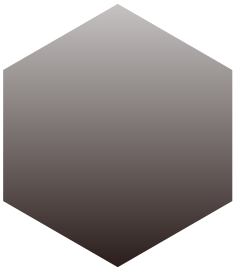


0015 | satinato
satin
satiné

CAT.
VT 3



0020 | bronzo trasparente
transparent bronze
bronze transparent



0030 | fumé trasparente
transparent fumé
fumé transparent

Descrizione: realizzato con cristallo trasparente o satinato temperato. Il procedimento della tempera consiste nel riscaldare ad elevate temperature (650°C) il vetro per poi raffreddarlo bruscamente investendolo con getti d'aria. Tale procedura dà al vetro particolari caratteristiche di durezza e resistenza agli urti. Il vetro temperato, a seguito del particolare processo di riscaldamento e repentino raffreddamento della lastra, viene caratterizzato da una particolare tensionatura interna al materiale. Questi trattamenti creano sulla superficie della lastra un'ombreggiatura visibile ad occhio nudo solo in particolari condizioni di luce e presenti in maniera uniforme su tutta la sua superficie. In ogni fase del ciclo produttivo il vetro è attentamente controllato, nel rispetto delle normative che stabiliscono gli standard qualitativi del materiale.

Manutenzione: pulire con detersivi per vetri. In presenza di macchie da calcare, usare detersivi contenenti acido acetico, citrico. Per le macchie più leggere utilizzare acqua tiepida con una soluzione di detersivo liquido neutro.

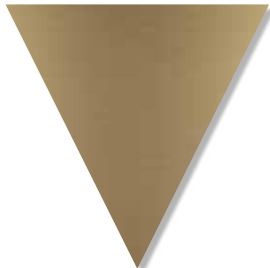
Description: made of clear or frosted tempered glass. The process of tempering is made in heating the glass to high temperatures (650 ° C) and then cooling it quickly using powerful jets of air. Such a procedure gives the glass particular characteristics of hardness in shock resistance. The tempered glass, due to the particular process of heating and sudden cooling of the glass sheet, is characterized by a particular internal tensioning of the material. These treatments create on the glass sheet surface a shading visible to the naked eye only in particular light conditions and uniformly present over its entire surface. At every stage of the production cycle the glass is carefully controlled, in compliance with the regulations that set the quality standards of the material.

Maintenance: clean with glass cleaner. In the presence of limestone stains, use cleaning agents containing acetic acid, citric acid. In the presence of lighter stains, use warm water with a solution of neutral liquid detergent.

Description: réalisé en verre transparent ou satiné trempé. Le processus de trempe du verre comprend une phase de chauffage à des températures très élevées (650°C), et un brusque refroidissement du verre par flux d'air. Ce processus permet au verre d'acquies ses caractéristiques spéciales de dureté et de résistance aux chocs. Grâce au chauffage, suivi immédiatement du refroidissement de la plaque de verre, le verre trempé acquiert des zones particulières de contrainte interne du matériau. Ces traitements créent un grisé sur la surface de la plaque de verre, distribué de façon uniforme, qui n'est visible à l'œil nu que dans certaines conditions lumineuses. Des contrôles du verre sont effectués attentivement en cours de fabrication, conformément aux normes définissant les niveaux de qualité du matériau.

Entretien: nettoyer avec des détergents pour vitres. En cas de taches de calcaire, utiliser des détersifs contenant de l'acide acétique, de l'acide citrique. Pour nettoyer les taches plus légères, utiliser un mélange d'eau tiède et de détersif liquide neutre.

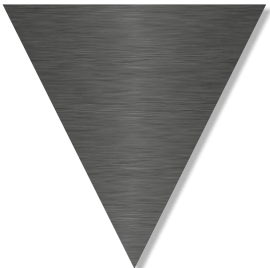
OS - Alluminio ossidato / Oxidized aluminum / Aluminium oxydé



B7S | ottone spazzolato
brushed brass
laiton brossé



ASC | alluminio spazzolato
brushed aluminum
aluminium brossé



E8S | nero spazzolato
brushed black
noir brossé

Descrizione: realizzato tramite ossidatura con spessore 5 ÷ 20 micron. L'ossidazione ha caratteristiche di ottima resistenza meccanica, chimica e alla corrosione, durata nel tempo e resistenza agli urti.

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido con sola acqua ed asciugare con cura.
Evitare: detersivi acidi, sostanze corrosive.

Description: made through oxidation of thickness 5 ÷ 20 micron. The oxidation is characterized by excellent mechanical, chemical resistance, duration in time and impact resistance.

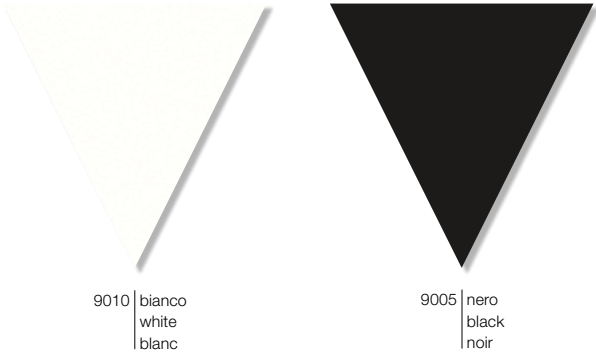
Maintenance: wipe gently with a damp cloth with only water and dry carefully.
Avoid: acid detergents, corrosive substances.

Description: réalisé par oxydation de 5 ÷ 20 microns d'épaisseur. L'oxydation permet d'obtenir une excellente résistance mécanique, chimique et à la corrosion, une longue durée de vie et une bonne résistance aux chocs.

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon humide et de l'eau uniquement, puis sécher soigneusement.
À éviter: détergents acides, substances corrosives.

MO - Metallo verniciato opaco / Matt varnished metal / Métal verni mat

CAT.
MO 1



Descrizione: verniciato a polveri epossidiche con spessore 60 ÷ 80 micron. La verniciatura ha caratteristiche di ottima resistenza meccanica, chimica e alla corrosione, durata nel tempo e resistenza agli urti.

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno umido con detersivi liquidi neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

Evitare: acetone, diluente, creme abrasive o detersivi in polvere.

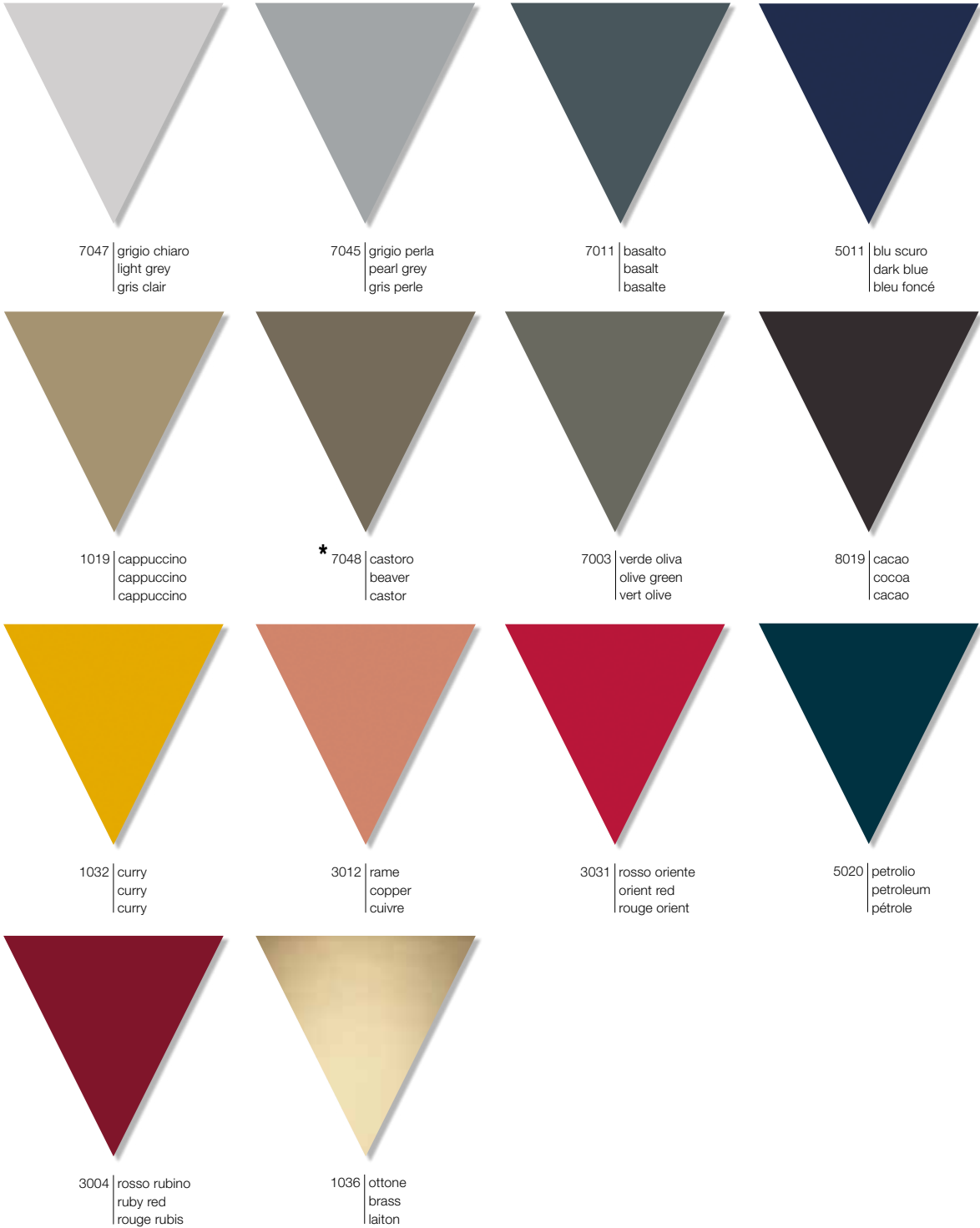
Description: varnished with epoxy powders with a thickness of 60 to 80 microns. Varnish is characterized by excellent resistance to mechanical, chemical and corrosion resistance, durability and impact resistance.

Maintenance: wipe gently with a damp cloth with neutral liquid detergent and / or water and dry carefully.

Avoid: acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

MO - Metallo verniciato opaco / Matt varnished metal / Métal verni mat

CAT.
MO 2



* abbinabile: MC beige 26, MC tabacco 25, FX castoro 0717, VB/VA beige 3047
matching: MC beige 26, MC tobacco, FX beaver 0717, VB/VA beige 2047
combinable: MC beige 26, MC tabac, FX castor 0717, VB/VA beige 2047

TS5 - Tessuto Bubble / Bubble fabric / Tissu Bubble



0014 corda rope corde	0006 miele honey miel	0003 arancio orange orange	0007 salvia sage sage
0010 vinaccia grape marc de raisin	0011 blu blue bleu	0008 carta da zucchero sugar paper papier sucre	0001 grigio chiaro light grey gris clair

Composizione: 100% PES (poliestere)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cicli
Solidità alla luce: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Resistenza al fuoco: Italia - Classe 1
Manutenzione: pulire con vapore / aspirapolvere, in caso di macchie utilizzare un panno pulito imbevuto dello smacchiatore appropriato e tamponare la macchia delicatamente e senza sfregare. Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

Composition: 100% PES (polyester)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cycles
Lightfastness: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Fire resistance: Italy - Classe 1
Maintenance: clean with steam / vacuum cleaner, in the case of stains dab and use a clean cloth soaked in the appropriate stain remover and dab the stain gently and without rubbing. Use a regular vacuum cleaner to plain tip, without rubbing.

Composition: 100% PES (polyester)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cycles
Résistance à la lumière: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Résistance au feu: Italie - Classe 1
Entretien: nettoyer à la vapeur / à l'aide d'un aspirateur, en cas de taches utiliser un chiffon propre imbibé d'un détachant adéquat et tamponner délicatement la tache sans frotter. Passer régulièrement l'aspirateur à bec lisse, sans brossage.

TS5 - Tessuto Pop / Pop fabric / Tissu Pop



0114 corda rope corde	0106 miele honey miel	0103 arancio orange orange	0107 salvia sage sage
0110 vinaccia grape marc de raisin	0111 blu blue bleu	0108 carta da zucchero sugar paper papier sucre	0101 grigio chiaro light grey gris clair

Composizione: 100% PES (poliestere)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cicli
Solidità alla luce: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Resistenza al fuoco: Italia - Classe 1
Manutenzione: pulire con vapore / aspirapolvere, in caso di macchie utilizzare un panno pulito imbevuto dello smacchiatore appropriato e tamponare la macchia delicatamente e senza sfregare. Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

Composition: 100% PES (polyester)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cycles
Lightfastness: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Fire resistance: Italy - Classe 1
Maintenance: clean with steam / vacuum cleaner, in the case of stains dab and use a clean cloth soaked in the appropriate stain remover and dab the stain gently and without rubbing. Use a regular vacuum cleaner to plain tip, without rubbing.

Composition: 100% PES (polyester)
Abrasion: UNI EN ISO 12947:2000 35.000 cycles
Résistance à la lumière: (Xenotest) UNI EN ISO 105 B02 5/6
Résistance au feu: Italie - Classe 1
Entretien: nettoyer à la vapeur / à l'aide d'un aspirateur, en cas de taches utiliser un chiffon propre imbibé d'un détachant adéquat et tamponner délicatement la tache sans frotter. Passer régulièrement l'aspirateur à bec lisse, sans brossage.

TP1 - Tappeto Saten / Saten carpet / Tapis Saten



0880 perla pearl perle	0850 grigio grey gris	0820 basalto basalt basalte	0800 nero black noir
0430 visone mink vison	0280 castoro beaver castor	0200 cacao cocoa cacao	0791 blu blue bleu
0731 petrolio petroleum pétrole	0081 viola violet violet	0121 rosso red rouge	0321 rame copper cuivre

Descrizione: tappeto composto da PA (poliammide) 100%. Il manto superficiale con spessore 10 mm, crea riflessi lucidi e cangianti, mentre il sottofondo è costituito da un doppio fondo c-back.

Composizione: 100% PA (poliammide)
Solidità alla luce: ISO 105-B02 ≥ 5
Resistenza al fuoco: EN 13501-1 Bfl s1
Manutenzione: pulire con vapore / aspirapolvere, in caso di macchie utilizzare un panno pulito imbevuto di acqua gasata o dello smacchiatore appropriato e tamponare la macchia delicatamente e senza sfregare. Usare con regolarità l'aspirapolvere. Disponibile scheda tecnica più specifica.

Description: carpet composed of 100% PA (polyamide). The superficial layer with a thickness of 10 mm, creates shiny and iridescent reflections, while the substrate consists of a double c-back base.

Composition: 100% PA (polyamide)
Lightfastness: ISO 105-B02 ≥ 5
Fire resistance: EN 13501-1 Bfl s1
Maintenance: clean with steam / vacuum cleaner, in the case of stains dab and use a clean cloth soaked in the sparkling water or in the appropriate stain remover and dab the stain gently and without rubbing. Use a regular vacuum cleaner. More specific technical sheet available.

Description: tapis composé à 100% de PA (polyamide). Des reflets brillants et colorés sont visibles dans la couche en surface de 10 mm d'épaisseur, avec un double fond servant d'appui.

Composition: 100% PA (polyamide)
Résistance à la lumière: ISO 105-B02 ≥ 5
Résistance au feu: EN 13501-1 Bfl s1
Entretien: nettoyer à la vapeur / à l'aide d'un aspirateur, en cas de taches utiliser un chiffon propre imbibé d'eau gazeuse ou d'un détachant adéquat et tamponner délicatement la tache sans frotter. Passer régulièrement l'aspirateur. Fiche technique plus spécifique disponible.

TC - Terracotta / Terracotta / Terre cuite

9010 - 1011 bianco - bronzo white - bronze blanc - bronze	1019 - 1011 castoro - bronzo beaver - bronze castor - bronze	8019 - 1011 cacao - bronzo cocoa - bronze cacao - bronze
3004 - 1011 rosso rubino - bronzo ruby red - bronze rouge rubis - bronze	5011 - 1011 blu - bronzo blue - bronze bleu - bronze	9005 - 1011 nero - bronzo black - bronze noir - bronze
7047 - 7045 grigio chiaro - grigio perla light grey - pearl grey gris clair - gris perle	3047 - 0025 beige - tabacco beige - tobacco beige - tabac	7003 - 7002 verde oliva - verde oliva light olive green - light olive green vert olive - vert olive clair
1032 - 1014 curry - curry light curry - light curry curry - curry clair	3031 - 3012 rosso oriente - rame orient red - copper rouge orient - cuivre	5020 - 5021 petrolio - petrolio light petroleum - light petroleum pétrole - pétrole clair

Descrizione: terracotta smaltata effetto opaco bicolore di produzione artigianale dipinta a mano.

Manutenzione: pulire delicatamente con un panno asciutto.
Evitare: acetone, diluente, creme abrasive o detersivi in polvere.

Description: glazed terracotta two-color opaque effect of hand-painted handicraft production.

Maintenance: wipe carefully with a dry cloth.
Avoid: acetone, paint thinner, abrasive creams or powder detergents.

Description: terre cuite émaillée, effet mat bicolore, production artisanale, peinte à la main.

Entretien: nettoyer délicatement avec un chiffon sec.
À éviter: acétones, diluants, crèmes abrasives ou détergents en poudre.

Istruzioni generali per l'installazione:

1. I mobili sono destinati ad ambienti interni.
2. Tutti i prodotti rispettano la legislazione applicabile in funzione dell'utilizzo.
3. Le specifiche di ogni prodotto sono riportate sulla scheda “caratteristiche tecniche” di ogni prodotto.
4. Le misure e gli spessori indicati nei cataloghi e nei listini sono puramente nominali.
5. I mobili non sono progettati per essere usati dai bambini.
6. Tenere la ferramenta e le chiavi lontano dalla portata dei bambini.
7. Far eseguire il montaggio da personale qualificato e con adeguata attrezzatura.
8. Eseguire il montaggio a regola d’arte, seguendo scrupolosamente quanto previsto dallo schema di montaggio.
9. Prima dell'uso dei mobili, assicurarsi che tutte le viti, bulloni e fissaggi vari siano serrati con cura.
10. Controllare periodicamente che tutte le viti ed i fissaggi siano ben avvitati.
11. Tutte le serrature sono fornite di 2 chiavi che si consiglia di tenere separate.
12. Sollevare ed appoggiare con cura gli elementi, assemblati o ancora imballati, sempre su un intero lato e mai su un solo spigolo.
13. Smontare sempre i mobili che si devono spostare, per poi rimontarli nella nuova sede.
14. Modifiche o riparazioni non autorizzate dal costruttore possono compromettere la durata, la stabilità, la sicurezza e l'estetica del mobile. Tali manomissioni fanno decadere automaticamente qualsiasi forma di garanzia.
15. I mobili possono presentare differenze di tinta o brillantezza rispetto a mobili prodotti in tempi diversi, ai cataloghi fotografici e/o ai campioni colore. Tali differenze devono ritenersi accettate al momento dell’acquisto.
16. Le lastre di vetro temperato rispettano le certificazioni UNI di sicurezza. Il processo di tempra del materiale produce zone diversamente tensionate che si possono presentare alla vista come delle zone colorate, distorsioni ottiche o puntiformi che non sono da considerare difetti. Tale fenomeno è definito anisotropia. Guardando il vetro con una forte angolazione, con sfondo bianco e/o luce diretta il fenomeno di anisotropia si accentua.
17. I frigoriferi utilizzati devono essere smaltiti utilizzando esclusivamente le strutture autorizzate a tale funzione.

Norme di sicurezza:

1. Posizionare il mobile su un piano orizzontale stabile e di dimensioni appropriate, dopo averne verificato la portata.
2. Lasciare spazi di sicurezza per il passaggio.
3. Non collocare i mobili su piani inclinati, instabili, cedevoli o in prossimità di scalini. Ancor maggiore attenzione va prestata con mobili dotati di ruote.
4. Controllare che i mobili non siano a contatto con fonti elettriche, di termoregolazione (caldo-freddo) o con passaggi d’acqua o altri liquidi.
5. I cavi di corrente, che dovessero passare attraverso o in prossimità dei mobili, devono essere posizionati da un elettricista specializzato, inseriti in canaline omologate per tale scopo e collegati direttamente ad una messa a terra.
6. ervare i mobili in luoghi asciutti.
7. Tenere i mobili lontano da finestre e all'esposizione della luce solare per evitare alterazioni di colore e tonalità.
8. Non versare sui mobili: acqua, liquidi o altre sostanze dannose per i materiali o la salute.
9. Evitare il contatto con qualsiasi prodotto chimico.
10. Non accendere fiamme nelle vicinanze dei mobili.
11. Non appoggiare sigari, sigarette o pipe accese od altri oggetti caldi.
12. Non scalfire le superfici o i bordi.
13. Non urtare i mobili con oggetti o altri mobili.
14. Non urtare violentemente i mobili con parti del corpo.
15. Non utilizzare i piani lavoro come appoggio per tagliare altri oggetti.
16. Non trascinare i mobili.
17. Ai mobili non vanno applicati carichi che eccedano i valori testati. Chiedere al fornitore i valori esatti. Considerare di massima le seguenti portate: ripiani legno dei contenitori 20 kg; ripiani metallo dei contenitori 50 kg; tavoli e contenitori 200 kg; cassetti 10 kg; classificatori 45 kg. I valori citati sono validi per carichi uniformemente distribuiti.
18. La stabilità dei mobili è testata conforme alle norme UNI.
19. Non sedersi, appoggiarsi o salire sui mobili. Attenzione ancora maggiore se si tratta di mobili su ruote, appendici agganciate o a sbalzo.
20. Non appoggiare sui mobili oggetti non predisposti a tale scopo e, comunque, sprovvisti di tappi anti urto.
21. Non lasciare aperte le ante e i cassetti dopo l’uso.

General instructions for installation:

1. All products are designed for indoor use.
2. All products comply with the applicable law according to the use.
3. Any products specifications are evidenced in the “technical descriptions” paper of any product.
4. Dimensions and thickness listed on catalogues and price list are purely nominal.
5. Furniture is not planned for children use.
6. Keep hardware and keys far away from children.
7. Only specialized personnel should assemble all products using the appropriate tools.
8. Assembly must be properly done, following the assembly instructions step-by-step.
9. Prior to use the furniture, make sure all screws, bolts and fixings have been tightened properly.
10. Check the correct fix of screws, bolts and fasteners periodically.
11. All locks have 2 keys. We suggest keeping them separately.
12. Lift and stand the elements with care, always on a whole side and never on just an only edge.
13. Always dismantle the units that have to be moved and then reassemble them in their new place.
14. Alterations or repairs not authorized by the manufacturer can jeopardize units life, stability, safety and appearance. Any such tampering automatically invalidates all forms of guarantee.
15. Units produced at different times can differ slightly in colour or brilliancy of the materials they are made of and are to be considered accepted at the time of purchasing.
16. The tempered glass wall products comply with UNI safety certifications. The tempering process produces different tension zones appearing to be as coloured zones, optical distortions or spots that are not to be considered as defects. This phenomenon is considered as anisotropy phenomenon. This phenomenon emphasizes if looked at from a great angle – shot and if there is a white background behind.
17. The used refrigerators have to be taken to the authorized centres for their disposal.

Safety norms:

1. Position the unit on a stable, horizontal surface with appropriate size, after the capacity has been verified.
2. Leave clearance for safety reasons and for passage.
3. Do not place the units on leaning, unstable or yielding surfaces, or near stairs. Pay even greater attention if the units are on wheels.
4. Make sure that the units are not in contact with electrical sources, heal-regulating sources (hot-cold) or where water or other liquids pass.
5. If power cables go through the units, they must be positioned by a specialized electrician, put in approved channels and connected directly to earth.
6. Keep the units in a dry place.
7. Keep them far from windows and from the sun light exposure to avoid colour and tonality alteration.
8. Do not pour water, liquids or other detrimental materials on the units.
9. Avoid contacts with any chemical product.
10. Do not light flames close to the units.
11. Do not put burning cigars, cigarettes, pipes or others hot objects on the units.
12. Do not scratch the surfaces or the edges.
13. Do not knock the units against objects or other units.
14. Do not knock the units with body parts violently.
15. Do not cut other objects on the working surfaces.
16. Never drag the units.
17. Do not apply concentrated or peak loads on the units exceeding the tested values. Ask to the supplier the correct values. As a general rule, consider these concentrated loads: storage cabinet wood shelves 20 kg; storage cabinet metal shelves 50 kg; tables and storages 200 kg; drawers 10 kg.; filing drawers 45 kg. These values are valid for loads evenly distributed. Do not mistake these data with unit stability.
18. Furniture stability is according to the UNI norms.
19. Do not seat, rest against or jump up on to the units. Pay even greater attention if the units are on wheels, hanging or projecting.
20. Do not put foreign objects or objects without shockproof caps on the units.
21. Do not leave doors and drawers open after using them.

Mode d'emploi général et notice d'installation:

1. Il s'agit de mobilier d’intérieur.
2. Tous nos produits satisfont à la réglementation en vigueur en matière d'usage.
3. Les spécifications de chaque produit sont indiquées dans la fiche « caractéristiques techniques » correspondante.
4. Les mesures et les épaisseurs énoncées dans les catalogues et les prix-tarifs sont purement nominales.
5. Les meubles ne sont pas destinés à être utilisés par des enfants.
6. Garder les objets en métal et les clés hors de portée des enfants.
7. Le montage devra être réalisé par du personnel qualifié à l'aide d'équipements adéquats.
8. Effectuer le montage dans les règles de l'art, en suivant attentivement les indications du schéma de montage.
9. Avant d'utiliser les meubles, s'assurer que toutes les vis, les fixations et tous les boulons sont soigneusement serrés.
10. Vérifier régulièrement que toutes les vis et les fixations sont bien vissées.
11. Toutes serrures est équipées de 2 clés, il est conseillé de les conserver séparément.
12. Soulever et poser soigneusement les différents éléments, qu'ils soient assemblés ou emballés, toujours à plat sur un côté et jamais sur une arête.
13. En cas de déménagement, toujours démonter les meubles, puis les remonter dans le nouveau bureau.
14. Toute modification ou réparation non autorisée par le fabricant risque de compromettre la durée, la stabilité, la sécurité et l'esthétique des meubles. Ces mauvaises manipulations annulent automatiquement tout type de garantie.
15. Les teintes et le brillant des meubles peuvent varier en fonction de quand ils ont été fabriqués, ils peuvent aussi différer des catalogues photo et/ou des nuanciers. Ces différences seront considérées comme acceptées lors de l'achat.
16. Les panneaux vitrés en verre trempé respectent les normes de sécurité UNI. Le processus de trempe du matériau crée des zones de contraintes différentes, qui ressemblent, à l'œil nu, à des zones colorées, des distorsions optiques ou punctiformes, mais qui ne peuvent en aucun cas être interprétées comme des défauts. Il s'agit du phénomène d’anisotropie. En observant le verre sous un angle aigu, sur fond blanc et/ou avec une lumière directe, l'anisotropie s'accroît.
17. L'élimination des réfrigérateurs utilisés doit être exclusivement effectuée par le biais des services compétents.

Normes de sécurité:

1. Après avoir vérifié la portée du meuble, le placer sur un plan horizontal et stable, dont les dimensions sont appropriées.
2. Laisser des passages de sécurité adéquats.
3. Ne pas placer les meubles sur des plans inclinés, instables, mouvants ou près de marches. Faire encore plus attention pour les meubles mobiles à roulettes.
4. Vérifier que les meubles ne soient pas en contact avec des sources d’énergie électrique, de réglage thermique (chaud-froid) ou des tuyaux d'eau ou d'autres liquides.
5. Les câbles électriques, devant passer dans ou près des meubles, devront être installés par un électricien spécialisé, introduits dans des chemins de câbles spécialement conçus à cet effet et reliés directement à une mise à la terre.
6. Conserver les meubles dans un endroit sec.
7. Placer les meubles loin des fenêtres et de la lumière du soleil, afin d’éviter que les couleurs et les nuances ne s’altèrent.
8. Éviter de verser les éléments suivants sur les meubles : eau, liquides ou autres substances nocives pour les matériaux ou la santé.
9. Éviter tout contact avec des produits chimiques, quels qu'ils soient.
10. Ne pas allumer de feu près des meubles.
11. Ne pas poser de cigares, de cigarettes ou de pipes allumées ou tout autre objet chaud.
12. Ne pas rayer les surfaces ou les bords.
13. Ne pas heurter les meubles avec des objets ou d'autres meubles.
14. Ne pas se cogner violemment contre les meubles.
15. Ne pas utiliser les plans de travail comme appui pour découper d'autres objets.
16. Ne pas traîner les meubles au sol.
17. Ne pas mettre de charges sur les meubles, supérieures aux valeurs testées. Demander les valeurs exactes au fournisseur. Tenir compte des portées maximales suivantes : étagères en bois des meubles de rangement 20 kg ; étagères en métal des rangements 50 kg ; tables et meubles de rangement 200 kg ; tiroirs 10 kg ; cartonniers 45 kg. Les valeurs susmentionnées sont valables lorsque les charges sont distribuées uniformément.
18. La stabilité des meubles est testée conformément aux normes UNI.
19. Ne pas s'asseoir, s'appuyer ou monter sur les meubles. Y porter encore plus d'attention s'il s'agit de meubles à roulettes, appendices accrochés ou en saillie.
20. Ne pas poser d'objets non prévus à cet effet sur les meubles et, en tout cas, sans bouchons antichocs.
21. Ne pas laisser les tiroirs et les portes ouverts après utilisation.

22.

Non inserire parti del corpo nei cassetti, nelle maniglie o in parti in movimento (ante, guide, scorrevoli, serrandine).
23.

Prima di utilizzare mobili provvisti di ruote, assicurarsi di averne bloccato il movimento.
24.

Non sollecitare ruote e parti in movimento con movimenti impropri, carichi eccessivi o urti.
25.

I contenitori classificatori vanno uniti lateralmente o superiormente con altri contenitori. I contenitori classificatori usati singolarmente vanno fissati a pavimento o a muro.
26.

I contenitori alti vanno fissati a muro.
27.

Aprire ante e cassetti usando le apposite maniglie (se previste).
28.

Aprire i cassetti classificatori centralmente.
29.

Aprire un solo cassetto per volta.
30.

Per il fissaggio al muro di tutti gli elementi predisposti (classificatori, boiserie, mensole, pensili, ecc...), devono essere utilizzati tasselli che vanno scelti in base alle caratteristiche strutturali del muro e a quelle dettate dal costruttore di tasselli. I tasselli sono a cura del cliente.
31.

I mobili con cassetti hanno un sistema di chiusura con serratura centralizzata che permette il blocco simultaneo di tutti i cassetti. Bloccare i cassetti prima di spostare le cassettiere.
32.

Sbloccare la serratura prima di tentare di aprire ante e cassetti.
33.

Verificare di trovarsi in una posizione di sicurezza, prima di aprire ante e cassetti. Chiudere sempre ante e cassetti prima di spostarsi dalla posizione di sicurezza.
34.

Non tentare di aprire le porte dei contenitori oltre l'angolo concesso dalle cerniere.
35.

Nei contenitori a due ante aprire sempre prima l'anta destra e poi quella sinistra. Chiudere prima l'anta sinistra e poi quella destra.
36.

Non appendere alcun oggetto ad ante e cassetti.
37.

Non aggrapparsi o appoggiarsi ad ante e cassetti.
38.

Non utilizzare i mobili per un uso diverso da quello per cui sono stati costruiti.
39.

I piani e le ante in vetro possono presentare dei punti critici. Non far cadere, appendere o incollare oggetti, non appoggiarsi, concentrare pesi, sedersi o salire sui piani ed ante in vetro. In caso di rottura non toccare le schegge di vetro.
40.

In caso di infortunio consultare immediatamente un medico.
41.

In caso d'incendio i mobili e gli imballi sprigionano fumo dannoso per la salute. Abbandonare immediatamente i locali e chiamare i pompieri.

Pulizia e manutenzione:

1.

Si consiglia l'uso di prodotti che non modificano, alterano o danneggiano l'integrità delle superfici e dei bordi.
2.

In caso di utilizzo di alcool, accertarsi che non ci siano fiamme o possibilità d'innesco nelle vicinanze.
3.

Versare il liquido su un panno incolore inumidito morbido e non abrasivo, oppure un panno in microfibra, mai direttamente sui mobili. Non usare carta per la pulizia.
4.

Asciugare subito le parti interessate, evitando di lasciare residui umidi sui mobili per lungo tempo.
5.

Non utilizzare solventi, smacchiatori, acetone, trielina, ammoniaca, candeggina, detersivi aggressivi, abrasivi o in polvere e detersivi che contengano uno di questi elementi. Non utilizzare pagliette in acciaio che potrebbero compromettere l'integrità fisica o estetica del mobile.
6.

A prescindere da quanto sopra elencato, consultare il fornitore prima di effettuare qualsiasi operazione che possa compromettere l'integrità del mobile e la salute o la sicurezza delle persone e dell'ambiente.
7.

Dettagli:

•

Per la pulizia di **pannelli melaminici** e impiallacciati pulire delicatamente con un panno umido con detersivi liquidi neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

•

Per la pulizia di **pannelli laccati lucidi**, opachi e metacrilati pulire delicatamente con un panno umido con detersivi liquidi neutri e/o prodotti antistatici neutri e/o acqua ed asciugare con cura.

•

Per la pulizia di **parti in vetro** pulire con detergenti per vetri. In presenza di macchie da calcare, usare detergenti contenenti acido acetico, acido citrico. Per le macchie più leggere utilizzare acqua tiepida con una soluzione di detersivo liquido neutro.

•

Per la pulizia di **parti in pelle** pulire delicatamente con un panno umido con latte detergente neutro e/o acqua ed asciugare con cura.

•

Per la pulizia di **parti in tessuto** pulire con vapore / aspirapolvere, in caso di macchie tamponare utilizzare un panno pulito imbevuto dello smacchiatore appropriato e tamponare la macchia delicatamente e senza sfregare. Usare con regolarità l'aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare.

N.B.: Il presente scritto deve intendersi indicativo delle principali accortezze da tenere nelle fasi di installazione, uso e manutenzione della fornitura. Per tutto quanto non esplicitamente espresso si rimette il cliente all'utilizzo dell' accortezza dovuta sulla base dell'ordinaria diligenza.

22.

Do not put body parts inside drawers, handles or moving parts (doors, guides, sliding doors, roller doors).
23.

Prior to use units on wheels, make certain that wheels movement is blocked.
24.

Do not stress wheels or moving parts with improper movements, exciding weights or knocks.
25.

The filing cabinets have to be joined sideways or at the top with other cabinets. Filing cabinets used individually have to be fixed to the floor or wall.
26.

The hight cabinets have to be fixed to the wall.
27.

Open doors and drawers using their handles (if any).
28.

Open the filing drawers centrally.
29.

Open one only drawer at a time.
30.

In order to fix the preset elements to the wall (filing units, boiserie, shelves, wall units, etc...), screws anchor chosen according to the structural characteristics of the wall and the instructions of the anchor manufacturer must be used. Screws anchor are at client care.
31.

Units with drawers have a centralized closing system that locks all drawers simultaneously. Lock the drawers before moving the drawer unit.
32.

Unlock doors and drawers before ever attempting to open them.
33.

Make sure you are in a safe position before opening doors or drawers. Always close doors and drawers before moving out from the safe position.
34.

Do not force any doors to open beyond the angle allowed by the hinges.
35.

On storage units with two doors, always open the right door first and then the left one. Close the left door first and then the right one.
36.

Do not hang anything on doors or drawers.
37.

Do not cling or lean to doors and drawers.
38.

Do not utilize the units for uses different to the purpose they have been built for.
39.

he glass tops and doors may have critical points. Do not drop, hang or stick any object, do not lean, concentrate weights, seat or climb on to the glass tops and doors. In case of breaking, do not touch the glass splinters.
40.

In the case of injury, consult the doctor immediately.
41.

In the case of fire, furniture and packaging give off smoke detrimental to health. Leave the premises immediately and call the fire brigade.

Cleaning & maintenance:

1.

The use of products that do not modify, alter of damage the surface or edges is recommended.
2.

If alcohol is used, be sure that no flames or primer possibility are closed.
3.

Pour the cleaning liquid on a smooth, damped, colourless, non-abrasive cloth or use a micro fiber cloth, never directly on the surface. Do not use paper for cleaning.
4.

Dry the cleaned part quickly, do not leave damp parts on the units for any length of time.
5.

Do not use: solvents, spot-remover, acetone, trichloroethylene, ammonia, chloride, detersive, abrasives or in powder and detersives containing one of this elements. Do not use steel-wood that could ruin the physical and esthetical integrity of the unit.
6.

Apart from the above listed, consult the supplier before making any operation that could compromise the furniture integrity and the health or safety of persons and environment.
7.

Detail:

•

A cleaning with liquid neutral detersives is advised for **veneer and melamine panels**.

•

A cleaning with antistatic products is advised for **lacquered polish, matt and methacrylate panels**.

•

A cleaning with glass detersives is advised for **glass parts**. For calcareous spots, use detergents containing acetic acid, citric acid. For lighter spots cleaning, only use warm tepid water with a solution of liquid neutral detersive.

•

A cleaning with neutral cleansing milk is advised for the **leather parts**.

•

A cleaning with steam / vacuum cleaner is advised for the **fabric parts**. In case of blotches/stains, dab by using a clean cloth dampened with the suitable stain remover and dab the stain gently, without rubbing it

N.B.: This writing has to be considered only as indicative of the main shrewdness to keep in the installation, use and maintenance stage of the furniture. With reference to all that has not been explicitly worded, it is referred to the customer the proper diligence in the utilization on the basis of the common care.

22.

Ne pas mettre de parties du corps dans les tiroirs, les poignées ou des éléments en mouvement (portes, rails, éléments coulissants, mini rideaux métalliques).
23.

Avant d'utiliser des meubles mobiles à roulettes, vérifier d'avoir bloqué leur mouvement.
24.

Ne pas solliciter les roulettes et les éléments en mouvement par des mouvements incorrects, des charges excessives ou des heurts.
25.

Les meubles de classement doivent être unis à d'autres meubles, sur le côté ou la partie supérieure. Utilisés seuls, les meubles de classement doivent être fixés au sol ou au mur.
26.

Les meubles de rangement hauts doivent être fixés au mur.
27.

Ouvrir les portes et les tiroirs à l'aide des poignées conçues à cet effet (s'il y a lieu).
28.

Ouvrir les tiroirs-fichiers dans la partie centrale.
29.

Ouvrir un seul tiroir à la fois.
30.

Pour fixer au mur tous les éléments prévus à cet effet (cartonniers, boiserie, étagères, meubles suspendus, etc...), utiliser les chevilles adéquates en fonction des caractéristiques structurelles du mur et de celles indiquées par le fabricant de chevilles. Les chevilles sont à la charge du client.
31.

Les meubles à tiroirs sont équipés d'un système de fermeture centralisée permettant de verrouiller tous les tiroirs en même temps. Verrouiller les tiroirs avant de déplacer les meubles à tiroirs.
32.

Déverrouiller la serrure avant d'essayer d'ouvrir les portes et les tiroirs.
33.

Avant d'ouvrir les portes et les tiroirs, s'assurer d'être placés en toute sécurité. Toujours fermer les portes et les tiroirs avant de quitter cette position de sécurité.
34.

Ne pas ouvrir les portes des meubles au-delà de l'angle d'ouverture des charnières.
35.

Toujours ouvrir la porte de droite, puis celle de gauche pour les meubles à deux portes. Toujours fermer la porte de gauche, puis celle de droite.
36.

Ne rien accrocher aux portes, ni aux tiroirs.
37.

Ne pas s'accrocher aux portes et aux tiroirs, ni s'appuyer.
38.

Ne pas changer d'usage des meubles, autre que celui pour lequel ils ont été fabriqués.
39.

Les panneaux et les portes en verre peuvent avoir des points critiques. Ne rien faire tomber, ni accrocher, ni coller sur les panneaux et les portes en verre, ne pas s'appuyer, ne pas accumuler de poids, ni s'asseoir ou y monter dessus. En cas de casse, ne pas toucher les bris de verre.
40.

En cas d'accident, s'adresser immédiatement à un médecin.
41.

En cas d'incendie, les meubles et les emballages dégagent des fumées nocives pour la santé. Quitter immédiatement les locaux, et appeler les pompiers.

Nettoyage et entretien:

1.

Il est conseillé d'utiliser des produits qui ne modifient pas, n'altèrent pas, ni n'endommagent l'intégrité des surfaces et des bords.
2.

Lorsque de l'alcool est utilisé, vérifier qu'il n'y ait pas de feu ou d'amorce possible dans les alentours.
3.

Verser le liquide sur un chiffon incolore humide, doux et non abrasif, ou un chiffon microfibre, mais jamais directement sur les meubles. Ne pas nettoyer avec du papier.
4.

Bien sécher les éléments nettoyés, éviter de laisser des résidus humides longtemps sur les meubles.
5.

Ne pas utiliser de solvants, de détachants, d'acétone, de trichloréthylène, d'ammoniac, d'eau de Javel, de détergents agressifs, abrasifs ou en poudre, et des détersifs contenant un de ces éléments. Ne pas utiliser de tampons à récurer qui risquent de compromettre l'intégrité physique ou esthétique du meuble.
6.

Indépendamment des indications susmentionnées, consulter le fournisseur avant toute opération risquant de compromettre l'intégrité du meuble, et la santé ou la sécurité des personnes, et de l'environnement.
7.

Détails :

•

Pour les **panneaux mélaminés et plaqués**, nettoyer délicatement avec un chiffon humide et des détergents liquides neutres et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.

•

Pour les **panneaux laqués brillants, mats et méthacryliques**, nettoyer délicatement avec un chiffon humide et des détergents liquides neutres et/ou des produits antistatiques neutres et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.

•

Pour les **éléments vitrés**, nettoyer avec des détergents pour vitres. En cas de taches de calcaire, utiliser des détersifs contenant de l'acide acétique, de l'acide citrique. Pour nettoyer les taches plus légères, utiliser un mélange d'eau tiède et de détersif liquide neutre.

•

Pour les **éléments en cuir**, nettoyer délicatement avec un chiffon humide et du lait démaquillant neutre et/ou de l'eau, puis sécher soigneusement.

•

Pour les **éléments en tissu**, nettoyer à la vapeur / à l'aide d'un aspirateur, en cas de taches utiliser un chiffon propre imprégné d'un produit détachant adéquat, et tamponner délicatement la tache sans frotter. Utiliser régulièrement l'aspirateur à bec lisse, sans brosser.

Attention: Il est entendu que ce mode d'emploi donne des indications relatives aux précautions principales à prendre lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de la marchandise. Pour tout ce qui n'est pas formulé de façon explicite, il est attendu du client qu'il accorde l'attention nécessaire à l'utilisation en bonne et due forme de la marchandise.

Ecologia e smaltimento:

1. I mobili sono realizzati con pannelli ecologici.
2. Gli imballi sono composti da: cartone, polistirolo, reggette in PVC e film di polietilene. Per lo smaltimento suddividere i vari materiali ed utilizzare esclusivamente le strutture autorizzate a tale funzione. Non disperdere il materiale nell'ambiente.
3. Per lo smaltimento dei prodotti al termine del loro ciclo di utilizzo, suddividere i vari materiali (legno, metallo, vetro e plastica) ed utilizzare esclusivamente le strutture autorizzate a tale funzione.
4. Non disperdere il materiale nell'ambiente.

Condizioni di vendita:

1. I prezzi validi sono quelli dei listini PROF s.r.l. in vigore.
2. I prezzi riportati sui listini PROF s.r.l. s'intendono al pubblico, IVA esclusa.
3. Il montaggio è sempre escluso.
4. PROF s.r.l. si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche o variazioni ai prezzi rispetto ai listini in vigore a sua insindacabile iniziativa.
5. Gli ordini s'intendono perfezionati e integralmente accettati solo dopo il ricevimento della conferma d'ordine, scritta da parte di PROF s.r.l., firmata e timbrata in ogni sua parte. Le proposte d'ordine relative ad elementi "su misura o fuori serie" saranno messe in produzione solo dopo l'accettazione da parte dell'acquirente di tutte le condizioni di fornitura che PROF s.r.l. riterrà opportune. PROF s.r.l. potrà comunque rifiutare ordini di elementi speciali.

Trasporto:

1. Per ordini inferiori a 800,00 Euro (netti) sarà applicato un contributo spese.
2. I termini di consegna e/o spedizione riportati nelle conferme d'ordine hanno valore puramente indicativo e valgono come semplice previsione.
3. La mancata consegna dovuta a cause di forza maggiore e/o inadempienza nei pagamenti da parte dell'acquirente non comporterà alcun tipo di risarcimento e/o indennizzo e/o riduzioni di prezzo.
4. E' facoltà di PROF s.r.l. frazionare le commesse ed effettuare consegne parziali.
5. I prodotti viaggiano a rischio e pericolo dell'acquirente anche se venduti franco destino sponda camion.
6. PROF s.r.l. si riserva la scelta del mezzo di trasporto che ritiene più opportuno.
7. PROF s.r.l è esonerata da ogni responsabilità per ritardi o perdite derivanti dal trasporto.
8. Eventuali reclami verso il vettore spettano al destinatario e dovranno essere inoltrati al vettore stesso al momento dello scarico.
9. Per nessun motivo il destinatario potrà rifiutare la consegna della fornitura; ogni onere di sosta e/o ritardo derivanti da un eventuale rifiuto saranno totalmente addebitati al destinatario medesimo.

Pagamenti:

1. Si riconoscono validi i pagamenti effettuati direttamente a PROF s.r.l. o ad un suo incaricato munito di autorizzazione scritta. In caso di ritardato pagamento decorreranno gli interessi di mora, oltre agli interessi commerciali d'uso ed eventuali spese bancarie.
2. Gli assegni e gli effetti cambiari si accettano salvo buon fine.
3. Anche in caso di contestazione, i pagamenti non potranno essere sospesi. Il ritardo nel pagamento anche di una sola rata autorizza PROF s.r.l a chiedere l'integrale pagamento della fornitura con l'addebito degli interessi di mora al tasso bancario vigente e di tutte le spese bancarie derivanti.
4. Tutta la merce consegnata è di proprietà di PROF s.r.l fino all'integrale pagamento ed è facoltà di PROF s.r.l. di procedere al ritiro della merce in caso di mancato saldo.

Ecology & disposal:

1. The furniture is made with ecologic panels.
2. Packaging is composed of: cardboard, polystyrene, PVC straps and polyethylene film. For disposal, divide the various materials and use only the authorized structures for that function. Do not dispose of the material in the environment.
3. At the end of the product life, separate the various materials (wood, metal, glass, plastic) and use the authorized structures exclusively.
4. Do not discharge the material into the environment.

Sale terms:

1. The PROF s.r.l. valid prices are those of the price lists in force.
2. The prices contained in PROF s.r.l. price lists are the retail prices, excluding V.A.T.
3. The assembly is always excluded.
4. PROF s.r.l. reserves the right to make some technical modifications or changes to the prices in comparison with the price lists in force to its unobjectionable initiative.
5. Orders are intended as perfected and entirely accepted only after a written confirmation by PROF S.r.l., signed and stamped in any part. Orders with customized items or special ones will be produced only after the acceptance of the buyer of all supplying conditions PROF s.r.l. will believe appropriate. Anyway, PROF s.r.l. could refuse "special elements" orders.

Transport:

1. For orders with a net total amount of less than 800 Eur an expense contribution will be debited.
2. Terms of delivery and/or forwar indicated in the order confirmation are given purely as an indication and they are simply a forecast.
3. The non-delivery owing to a cause beyond control and/or non-execution of the payments from the buyer will not involve any kind of compensation and/or indemnity and/or price reduction.
4. It is PROF s.r.l. faculty to divide the orders and make partial deliveries.
5. The goods travel at the buyer's risk and danger even if sold free delivered.
6. The non-indication of the mean of transport authorizes PROF s.r.l. to choose the one it believes the most suitable.
7. PROF s.r.l. is exempted from any responsibility for delays or losses, resulting from the transport.
8. Eventual complaints towards the carrier must be made by the consignee and have to be sent on to the carrier himself at the moment of the discharge.
9. The consignee can not refuse the discharge of the goods for any reason; any burden for halt and/or delay due to an eventual refusal will be totally debited to the consignee himself.

Payment:

1. Payments are only considered to be valid if made directly to PROF s.r.l. or to one of his appointee with a written authorisation. In case of delay in the payment, interests on delayed payment will be applied together with the normal commercial interests and incidental bank charges.
2. Cheques and bills of exchange will be accepted to a good result.
3. Even in the case of dispute, payments can not be suspended. The delay of the payment, even of an only instalment, authorises PROF s.r.l. to ask for the full payment of the supply with the debit of the interests on delayed payment to the bank current rate and of all resulting bank charges.
4. All delivered goods are PROF s.r.l. property until the full payment is made and PROF s.r.l. has the right to withdraw the goods in the case of non-payment.

Écologie et élimination:

1. Les meubles sont réalisés avec des panneaux écologiques.
2. Les emballages sont composés de : carton, polystyrène, feuilards en PVC et film en polyéthylène. Pour l'élimination, trier les différents matériaux et s'adresser exclusivement aux services compétents. Ne pas abandonner les déchets dans la nature.
3. Pour éliminer les produits à la fin de leur durée de vie, trier les différents matériaux (bois, métal, verre et plastique), et s'adresser exclusivement aux services compétents.
4. Ne pas abandonner les déchets dans la nature.

Conditions de vente:

1. Les prix valables sont ceux des prix-tarifs PROF s.r.l. en vigueur.
2. Les prix indiqués dans les prix-tarifs PROF s.r.l. s'adressent au public, hors TVA.
3. Les tarifs ne comprennent jamais le montage.
4. PROF s.r.l. se réserve le droit d'apporter toute modification technique ou variation des tarifs en vigueur ; décision qui ne pourra être contestée.
5. Les commandes seront conclues et intégralement acceptées uniquement après réception de la confirmation de la commande, émise par écrit par PROF s.r.l., avec signature et cachet dûment apposés. Les propositions de commandes concernant les éléments « sur mesure ou hors-série » seront mises en production uniquement après acceptation de la part de l'acheteur de toutes les conditions de fourniture que PROF s.r.l. considèrera nécessaires. PROF s.r.l. pourra en tout cas refuser les commandes d'éléments spéciaux.

Transport:

1. En cas de commandes inférieures à 800,00 euros (nets), des frais de transport seront appliqués.
2. Les conditions de livraison et/ou d'envoi indiquées dans les confirmations de commandes sont purement indicatives et servent comme simple prévision.
3. En cas de non livraison pour cause de force majeure et/ou non-respect des délais de paiement de la part de l'acheteur, aucun dédommagement et/ou remboursement et/ou rabais ne sera prévu.
4. PROF s.r.l. se réserve le droit de fractionner les commandes, et d'effectuer plusieurs livraisons partielles.
5. Les produits sont transportés aux risques et périls de l'acheteur, même si vendus rendu destination ex camion.
6. PROF s.r.l. se réserve de choisir le moyen de transport à son avis le plus approprié.
7. PROF s.r.l. décline toute responsabilité en cas de retard ou de pertes dus au transport.
8. Le destinataire sera tenu d'adresser les éventuelles réclamations au transporteur ; celles-ci devront être transmises au transporteur lors du déchargement.
9. Le destinataire ne pourra en aucun cas refuser la livraison de la marchandise ; tout frais d'immobilisation du véhicule et/ou de retard dû à un éventuel refus sera totalement à la charge du destinataire.

Paieiments:

1. Les paiements seront valables à condition qu'ils soient effectués directement à PROF s.r.l., ou à une personne attitrée, préalablement autorisée par écrit. En cas de retard de paiement, les intérêts moratoires, ainsi que les intérêts commerciaux habituels et les frais bancaires éventuels seront appliqués.
2. Les chèques et les lettres de change seront acceptés sous réserve de bonne fin.
3. Même en cas de contestation, les paiements ne pourront être interrompus. Tout retard de paiement, même d'une seule échéance, autorise PROF s.r.l. à exiger le paiement total de la marchandise, y compris les intérêts moratoires selon le taux bancaire en vigueur, ainsi que tout frais bancaire correspondant.
4. Toute marchandise livrée reste la propriété de PROF s.r.l. jusqu'à son paiement intégral ; PROF s.r.l. se réserve le droit de retirer la marchandise en l'absence de solde.

Contestazioni:	
1.	All'atto della consegna si rende necessario verificare l'integrità dell'imballo e la qualità dei colli. Eventuali difformità, vizi e/o difetti dovranno essere annotate nel documento di trasporto e segnalate entro 8 giorni a PROF s.r.l.. Decorso tale termine, l'azienda non accetterà alcun reclamo e la fornitura si intenderà integralmente accettata.
2.	In caso di contestazioni, PROF s.r.l. si riserva la facoltà di far verificare da un proprio incaricato i prodotti oggetto di contestazione.
3.	Non potrà essere oggetto di reclamo l'impiego di materiali diversi da quelli indicati sul listino se tali materiali siano utilizzati al fine di migliorare il livello tecnologico del prodotto o per esigenze commerciali.
4.	Per qualsiasi controversia il foro competente in via esclusiva è quello di Treviso ove si trova la sede legale di PROF s.r.l.
Resi:	
1.	Non si accettano resi che non siano stati preventivamente autorizzati per iscritto da PROF s.r.l.. Eventuali articoli resi dovranno essere adeguatamente imballati per garantirne il trasporto senza danni. I colli non rispondenti a tali caratteristiche potranno essere rifiutati dal trasportatore incaricato.
2.	Gli articoli resi dovranno essere accompagnati da documento di trasporto indicante tutti i dettagli relativi agli articoli e il numero di documento di consegna al quale fanno riferimento.
3.	Eventuali accrediti saranno eseguiti in base ai prezzi originali di vendita, opportunamente decurtati in rapporto allo stato di ciascun elemento reso, valutato ad insindacabile giudizio dell'Ufficio Tecnico dell'azienda.
Garanzia:	
1.	PROF s.r.l. garantisce i propri prodotti ai sensi di legge in vigore in Italia.
2.	La garanzia è valida unicamente se sia stato fatto un uso conforme alle schede di montaggio, uso e manutenzione.
3.	La garanzia non si applica ai danni provocato da incuria, deterioramento, danni intervenuti durante la movimentazione, danni atmosferici o derivanti da persone, cose o animali.
4.	PROF s.r.l. si riserva di riparare o sostituire i componenti, difettosi nella fabbricazione o nel materiale, a sua discrezione.

Disputes:	
1.	It is necessary to verify the packages integrity and the items quality at the delivery moment. The disputes concerning the quality of the packages and/or the condition of the packing have to be pointed out at the delivery moment, written in the transport document and have to be pointed out within 8 days from the delivery date by registered letter to the company. After 8 days from the delivery, the company will not accept any complaint and the supply will be intended as entirely accepted.
2.	The company has the right to send one of his appointee to examine any vice and/or defect disputed.
3.	The use of materials different from those indicated in the price list and employed for adaptations and/or technological improvements or for commercial demands could not be subjected to any complaint.
4.	For any dispute, the only competent court is that of Treviso, Italy, where PROF s.r.l. registered office is located.
Returned items:	
1.	Returned goods will not be accepted unless previously written authorization by the company. Eventual returned goods must be suitably packed to assure a transport without damages. The packages not in conformity with these characteristics can be refused by the carrier.
2.	The returned goods must have a transport document showing all details regarding the articles and the number of the document to which they refer.
3.	Eventual credits will be made on the basis of the original purchase prices, appropriately reduced with reference to the condition of each returned element, assessed by the company technical office whose decision is final.
Guarantee:	
1.	PROF s.r.l. guarantees its production according to the law in force in Italy.
2.	The guarantee is valid only if the assembly system schemes, the installation, use and maintenance have been followed accordingly.
3.	The guarantee is not applicable for damages caused by carelessness, deterioration, damages occurred during the handling, atmospheric damages or caused by people, things or animals.
4.	PROF s.r.l. reserves the right to repair or replace the components, defective in the manufacture on in the materials, to its unobjectionable initiative.

Contestations:	
1.	Au moment de la livraison, il est nécessaire de contrôler l'intégrité du conditionnement et la qualité des colis. En cas d'anomalies, vices et/ou défauts, il faudra les indiquer sur le document de transport, et les signaler à PROF s.r.l. dans un délai de 8 jours. Au-delà de ce délai, l'entreprise n'acceptera plus aucune réclamation et la marchandise sera considérée comme acceptée intégralement.
2.	En cas de contestations, PROF s.r.l. se réserve le droit de faire vérifier les produits sujets à contestation à une personne attitrée.
3.	L'emploi de matériaux différents par rapport à ceux indiqués dans les prix-tarifs ne pourra faire l'objet de réclamations, si les dits matériaux auront été utilisés afin d'améliorer le niveau technologique du produit ou en fonction de certaines exigences commerciales.
4.	En cas de litige, le tribunal compétent sera exclusivement celui de Treviso (Italie), où se trouve le siège social de PROF s.r.l.
Rendus:	
1.	Aucun rendu ne sera accepté, sauf autorisation écrite préalable de la part de PROF s.r.l. Les éventuels rendus devront être conditionnés de façon adéquate, afin d'éviter tout dommage lors du transport. Le transporteur attitré se réserve le droit de refuser les colis ne respectant pas ces indications.
2.	Les rendus devront être accompagnés par un document de transport mentionnant tous les détails nécessaires relatifs à la marchandise, et le numéro du document de livraison de référence.
3.	Les crédits éventuels seront octroyés en fonction des prix de vente d'origine, rabaisés de façon adéquate en fonction de l'état de chaque produit rendu, suite à l'appréciation incontestable du bureau d'études de l'entreprise.
Garantie:	
1.	PROF s.r.l. garantit ses produits conformément à la loi en vigueur en Italie.
2.	La garantie s'applique uniquement à condition que le produit ait été utilisé conformément aux indications de montage, d'emploi et d'entretien.
3.	La garantie ne s'applique pas en cas de dommages dus à l'inattention, la détérioration, les dommages survenus pendant la manutention, dus aux intempéries ou causés par des personnes, des choses ou des animaux.
4.	PROF s.r.l. se réserve le droit, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer des composants, ayant des défauts de fabrication ou de matériaux.

IT - L'azienda si riserva in qualunque momento di apportare senza preavviso modifiche a prodotti, accessori, finiture.
EN - The manufacturer reserves the right to modify products, accessories and finishing at any time without prior notice.
FR - Le fabricant se réserve le droit de modifier les produits, accessoires et finitions à tout moment et sans préavis.

 IT - prodotti PROF in conformità alle norme UNI
EN - PROF products are according to UNI standards
FR - Les produits PROF sont conformes aux normes UNI

 IT - CEE standard
EN - CEE standard
FR - Norme CEE

 IT - Bassa emissione di formaleide
EN - Low emission of formaldehyde
FR - Faible émission de formaldéhyde

 IT - Processo produttivo che rispetta l'ambiente
EN - Productions proces that respect the ambient
FR - Processus de production respectueux de l'environnement




Responsibility

March 2019
1.0



PROF srl
Via Cao de Villa 6/A
31020 Falzè di Piave, TV / Italy
T. +39 0438 903190 F. +39 0438 903228
P.I. - C.F. IT03134570260

www.profoffice.it info@profoffice.it



